



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 28.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0369(NLE)

13916/1/20
REV 1

UK 115

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 833 final/2
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban az uniós jelenlét tekintetében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 833 final/2 számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 833 final/2

Brüsszel, 2021.1.27.
COM(2020) 833 final/2

2020/0369 (NLE)

COM(2020) 833 final of 10.12.2020 downgraded on 27.1.2021

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban az uniós jelenlét tekintetében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

A Bizottság javasolja, hogy a Tanács fogadja el az Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) létrehozott vegyes bizottságban a kilépésről rendelkező megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyve (a továbbiakban: jegyzőkönyv) 12. cikkének (2) bekezdésben említett jogok gyakorlásával kapcsolatos gyakorlati működési elvekre vonatkozó vegyes bizottsági határozattal kapcsolatban képviselendő álláspontot.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

A jegyzőkönyv 12. cikkének első bekezdése értelmében az Egyesült Királyság hatóságai felelősek az uniós jognak a jegyzőkönyv által alkalmazandóvá tett rendelkezései végrehajtásáért és alkalmazásáért. A 12. cikk második bekezdése szerint az Unió képviselőinek jogukban áll jelen lenni az Egyesült Királyság hatóságai által végzett, az uniós jog e jegyzőkönyv által alkalmazandóvá tett rendelkezéseinek végrehajtásával és alkalmazásával kapcsolatos bármilyen tevékenység során, valamint a jegyzőkönyv 5. cikkének végrehajtásával és alkalmazásával kapcsolatos tevékenységek során, az Egyesült Királyság pedig kérésre az ilyen tevékenységekkel kapcsolatos minden releváns információt rendelkezésre bocsát, és köteles megkönnyíteni az Unió képviselőinek jelenlétét, valamint az Unió képviselőinek rendelkezésére bocsátani az általuk kért információkat, illetve elvégezni az általuk kért ellenőrző intézkedéseket.

A jegyzőkönyv 12. cikke által meghatározott uniós jelenlét célja annak biztosítása, hogy az Unió hatékonyan nyomon követhesse az Észak-Írország tekintetében alkalmazandóvá tett uniós jognak az Egyesült Királyság hatóságai általi alkalmazását és végrehajtását. A jegyzőkönyv 12. cikkének (4) bekezdése kifejezetten kimondja, hogy az uniós intézmények és szervek – beleértve különösen az Európai Bíróságot – e tekintetben ugyanazokkal a hatáskörökkel rendelkeznek, mint amelyeket az uniós jog ruház rájuk.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdése szerinti jogok gyakorlására vonatkozó gyakorlati működési elvek

A jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdése által biztosított jogok érvényesítése érdekében a vegyes bizottsági határozatban meghatározott gyakorlati működési elvek a következőkről rendelkeznek:

- az Unió említett jogait gyakorló uniós képviselők kiváltságai és mentességei,
- az információkérés módozatai,
- általános elektronikus hozzáférés az Egyesült Királyságnak a jegyzőkönyv végrehajtása szempontjából releváns informatikai rendszereihez, valamint
- az ellenőrző intézkedések kérelmezésének módozatai.

A 12. cikk (2) bekezdése szerinti jogok gyakorlása nem korlátozódik Észak-Írország területére, hanem az Egyesült Királyság hatóságai által a jegyzőkönyv végrehajtása során végzett minden tevékenységre vonatkozik, függetlenül azok helyszínétől.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A vegyes bizottság által elfogadandó határozat joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 166. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktus kötelező lesz a részes felekre nézve.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

Az uniós jelenlétről szóló határozat meghatározza az EUSZ 50. cikk alapján megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás végrehajtásának feltételeit. Mivel az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv az EU és az Egyesült Királyság között Észak-Írország tekintetében létrejött kereskedelmi megállapodásnak minősül, az EUMSZ 207. cikke is jogalap.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUSZ 50. cikke és az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUSZ 50. cikke és az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a vegyes bizottság határozata a jegyzőkönyv lényegi rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozik, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni azt az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban az uniós jelenlét tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) az Unió a 2020. január 30-i (EU) 2020/135 tanácsi határozat¹ révén megkötötte, és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikke felhatalmazza a vegyes bizottságot, hogy határozatokat fogadjon el minden olyan kérdésben, amely tekintetében a kilépésről rendelkező megállapodás ezt lehetővé teszi. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: jegyzőkönyv) a kilépésről rendelkező megállapodás szerves részét képezi.
- (3) A jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdése megállapítja az Unió azon jogát, hogy jelen legyen az Egyesült Királyság által végzett, a jegyzőkönyv által alkalmazandóvá tett uniós jogi rendelkezéseknek végrehajtásával és alkalmazásával kapcsolatos, valamint a jegyzőkönyv 5. cikkének végrehajtásával és alkalmazásával kapcsolatos bármely tevékenysége során. Kifejezetten úgy rendelkezik, hogy az Egyesült Királyság hatóságaitól tájékoztatás kérhető az említett tevékenységekkel kapcsolatban, és hogy e hatóságok felkérhetők ellenőrző intézkedések végrehajtására.
- (4) A jegyzőkönyv 12. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a jegyzőkönyv által e tekintetben biztosított jogok gyakorlására vonatkozó gyakorlati működési elveket a vegyes bizottság határozza meg. E működési elveknek biztosítaniuk kell, hogy az Unió képviselői hatékonyan gyakorolhassák a jegyzőkönyv 12. cikkének (2) bekezdésében megállapított jogait.
- (5) A jegyzőkönyvben meghatározott uniós jelenlét tekintetében figyelembe kell venni az Ír-szigeten fennálló egyedi körülményeket, továbbá az Unió képviselőinek jogait a más államok szuverenitásának kellő tiszteletben tartásával és különösen az 1998.

¹ HL L 29., 2020.1.31., 1. o.

április 10-i nagypénteki vagy belfasti megállapodás kellő figyelembevételével kell gyakorolniuk.

- (6) Helyénvaló ezért meghatározni az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban az Unió által – a jegyzőkönyv 12. cikkével összhangban hozandó határozattal kapcsolatban – képviselendő álláspont a vegyes bizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*